%%p. 220

NO. 40

BHANJANAGAR PLATES OF NETTABHANJA

1. Donor … . . Mahāmaṇḍaleśvara Śrī Neṭṭabhañjadeva, son of Rājaputra Maṅgalakalaśa and grandson of Mahāmaṇḍaleśvara Śrī Neṭṭabhañja.

2. Title … … …..Mahāmaṇḍaleśvara, Paramavaiṣṇava

3. Placeof issue … … Khollipāṭi.

4. Date … …. … …Samvat 3 R. Y. Māgha va di 7.

5. Officers … (1) Mahādevī- Śrī Śrī Māhāyi-(Queen)

(2) Yuvarāja — Srī Prithvibhañja

(3) Sandhivigrahi — Śrī Bhimāmaṇḍala

(4) Sāmavāyi — Śrī Gāmaḍā

(5) Mahāsāmanta— Bhimalli

(6) Daṇḍanāyaka — Garbheśvara

(7) Vāguli — Devadāsa

(8) Supakāriṇi — Vidyāmati

6. Topography … . .. (1) Khollipāṭi — (t)

(2) Khiñjalimaṇḍala — (p)

(3) Vāsevakhaṇḍa — (d)

(4) Aṭai — (v)

(5) Harapura — (v)

7. Donee …. . . . Akshapaṭali Śrī Dāmodara Śarman son of Thākura Vāhudatta and grandson of Akshapaṭali Narasimhadatta of Pingala gotra, Panchārsheya pravara and Ārya Kulina and who was an immigrant from Harapura.

8. Authority … … Proposed to be edited by Sri A Dās, I. A. S.

9. Remark … …

%%p. 221

TEXT

First Plate

(1.) oṃ svasti . yasmāccakragadāsiśaṅkhadhanuṣaḥ śrīvatsatā kṣova-

(2.) pi dyotante ditijādhināthavanitā vaidhavyadīkṣārataḥ [.] so'pī(pi) bhaktajanāya

(3.) mokṣa phaladaḥ śrīmañjavatso(ṃśā)dbhavāna(n) pāyādbaḥ kuladevatā pratidinaṃ nārā-

(4.) yaṇo bhūmujaḥ .[.] khollipāṭītaḥ paramavaiṣṇava-śaṅkhaika sundaranināda

(5.) samānandita―mattamayūra tūryyaravotrāsitārāticakra-mahāmaṇḍa-

(6.) leśvara-neṭṭabhañjadevasya pautra rājaputra maṅgalakalaśasya su-

(7.) ta mahāmaṇḍaleśvara-śrīneṭṭabhañjadeva pādāḥ kuśalinaḥ [..] khiñjali-

(8.) maṇḍalīya vāsevakhaṇḍa pratibaddha āṭaï grāme sāmanti-samāvā-

(9.) yi pramukha nivāsinaḥ samasta janapadān samājñāpayanti

Second Plate (First Side)

(10.) viditamastu bhavatāṃ grāmoyaṃ koṣṭhādākṛṣyācaṭabhaṭa praveśa sa-

(11.) jalasthala saviṭapa sagulmalatā sapadrāraṇya samatsya kacchapa ścatu-

(12.) ḥsīmā paricchinnaḥ mātāpitrorātmanaḥ puṇyayaśāvivarddhaye

(13.) ācandrārka samakālaṃ yāvata(t) mahādevī śrīśrīmāhāyi yuvarā-

(14.) ja śrīpṛthivībhañja sandhivigraha śrībhīmāmaṇḍala sāmavā-

(15.) yi śrīgāmar̤ā mahāsāmanta bhīmalli daṇḍanāyaka garbbhe(rbhe)śvara

%%p. 222

(16.) vāguli devadāsa sūpakāriṇī-vidyāmati garbbha(rbha)rūpa saptaśatadāri-

(17.) kā parivārābhijana prabhṛtīnāṃ vyavaharaṇa parijñānatayā harapura vi

(18.) nirggata piṅgalagotrāya pañcā(ñca)riṣa pravarāya āyya(ryya) kuline akṣapa-

Second Plate (Second Side)

(19.) ṭali narasiṃhadatta po(pau)trāya ṭhakkura vāhudatta putrāya akṣapaṭala(li) śrīdāmoda-

(20.) radattasa(śa)rmmaṇe putra-pautra-prapautra prabhṛ(bhū)tikāya atyantakliṣṭabhakti parā-

(21.) dhīnāya uttarāyaṇa sakrāntyāṃ paramānugrahātakhaṭana(va)ndhena tāmvra(mra) śāsa-

(22.) nīkṛtya pradatto'smābhirataḥ tāmbra(mra)saṃdarśanāta(t) kau(kai)rapi vādhā na karaṇī-

(23.) yā[t] [..] ye ke[na]cita(t) kālākṣāyitvā bhaviṣyanti likhita maryyādayāparipāla-

(24.) nīyamiti .[.] kiñcitathācoktaṃ bhūmiṃ yaḥ pratigṛhnā(hṇā)ti yaśca bhūmi pra-

(25.) yacchati . ubhau tau puṇyakarmmāṇau niyatau svarggagāminau .[.] sva-

(26.) dattāṃ paradattāmbā ye haredbasundharāṃ sa viṣṭhāyāṃ kṛmirbhūtvā pi-

(27.) tṛbhiḥ saha pacyate .[.] gāmekāṃ svaṇṇamekañca bhūmerapyarddhā(rddha)ma-

%%p. 223

Third Plate

(28.) ṅgulaṃ harannarakamāpnoti yāvadāhūti saṃplavaṃ .[.] mābhūya phala sa(śa)-

(29.) ṅkāvaḥ paradatteti pāthivāḥ [.] yasya yasya yadā bhūmistasya ta-

(30.) raya tadā phalaṃ [..] ā(a)smadbansā(ṃśā)nyabanse(ṃśe) vā yaḥ kaścita(t) nṛpatirbha-

(31.) vet . tasyāhaṃ pādalagnosmi mamadattānupālane .[.] samba-

(32.) t 3 māgha va di 7

%%p. 224

NOTES

The history of discovery of the plates is not known. It was acquired by Sri A. Das, I.A.S. in 1970 from Bhañjanagar and deciphered by Sri S. N. Rajguru from whom I collected the text of the inscription. Unfortunately, the description of the copper plate is not available. But from the text, it can be assumed that there were three plates. The language of the grant is Sanskrit. It was issued from Khollipāṭi which can be identified with modern Khallikote.

It is interesting to note that the invocatory verses written in the first plate, have similarity with the Jurada grant of the Mahāmaṇḍaleśvara Neṭṭabhañja (No. 39). We find the following genealogy in the grant under discussion :—

Mahāmaṇḍaleśvara Neṭṭabhañja I

∣

Rājaputra Maṅgalakalaśa

∣

Mahāmaṇḍaleśvara Neṭṭabhañja II

∣

Queen Mahādevī Śrī Śrī Māhāyī

∣

Yuvarāja Śrī Prithvibhañja

Where as the Jurāḍā grant furnishes the following genealogy :—

Mahāmaṇḍalesvara Neṭṭabhañja I

∣

Raṇabhañja

∣

Mahāmaṇḍaleśvara Neṭṭabhañja II

∣

Queen Mahādevī Śrī Santoshamādhavī

∣

Yuvarāja Śrī Rāyabhañja.

%%p. 225

It is probable that Neṭṭabhañja of both the grants were ruling in small principalities known as Maṇḍalas like Kiumārapura and Khollipati and they bore the title Malamaṇḍaleśvara.

The date is mentioned in the regnal year of the king as Samvat 3, Māgha va di 7. It is not known, whether, Neṭṭabhañja I, the grand father of Neṭṭabhañja II and Maṅgalakalaśa, the father of the donor of the grant were actually rulers.